

INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Arquitecta Jenny Ivette Barrios Vital de Rodríguez
Directora General del Patrimonio Cultural y Natural
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho

Estimada Señora Directora General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Efraín Alejandro Peralta Rosales</u>	CUI:	<u>2594 - 27527 - 0101</u>
Número de contrato:	<u>DGPCVN-029-1612-2021</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>676-2021</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>TÉCNICOS</u>	Nit del Contratista:	<u>59801271</u>
Número de Factura:	<u>7097459</u>	Serie:	<u>3509560E</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q. 6.000,00</u>	Período del Informe:	<u>Diciembre 2021</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q. 36.000,00</u>	Plazo del Contrato:	<u>01/07/2021 al 31/12/2021</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección Técnica del Patrimonio Intangible</u>		

Objetivos del Contrato: "El TÉCNICO" se compromete a prestar sus servicios TÉCNICOS para la Dirección Técnica de Patrimonio Intangible de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural del Ministerio de Cultura y Deportes de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios Técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Cláusula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de Actividades:

- a) Apoyé en la realización de inventarios, planes de salvaguardia y estudios a nivel nacional, con el consentimiento, previo e informado, de hacedores y portadores culturales, así como actividades para la identificación, conocimiento, valoración, promoción y socialización de las manifestaciones y prácticas culturales de las comunidades del país en coordinación de la Dirección de Patrimonio Intangible;
- b) Apoyé en la elaboración de inventarios y planes de salvaguardia de las manifestaciones y prácticas propias del patrimonio cultural intangible de Guatemala, con el fin de ponerlo a disposición para consulta;
- c) Apoyé a la Dirección de Patrimonio Intangible en acciones para fortalecer la red de investigaciones e información;
- d) Brindé apoyo en la revisión de expedientes relacionados con la evaluación de manifestaciones y/o prácticas culturales intangibles;
- e) Apoyé a los sabedores y portadores de cultura en la elaboración del expediente para solicitar declaratoria del Patrimonio Cultural de la Nación y/o Patrimonio Inmaterial de la Humanidad;
- f) Apoyé en la transcripción de audios de entrevistas realizadas a portadores de la cultura para futuro resguardo y como parte del Inventario del Patrimonio Cultural Intangible;
- g) Apoyé en la creación de una base de datos bibliográfica de manifestaciones culturales.

- h) Apoyé en la investigación de manifestaciones de patrimonio cultural inmaterial a través de la consulta de fuentes bibliográficas, hemerográficas y digitales, en centros de documentación y bibliotecas;
- i) Apoyé en la sistematización y vaciado de datos de documentos e inventarios del patrimonio cultural intangible;
- j) Apoyé en la recopilación de información sobre manifestaciones culturales para enriquecer el inventario cultural;
- k) Apoyé en la realización de talleres de sensibilización sobre confección de inventarios y planes de salvaguardia del patrimonio cultural intangible;

Efraín Alejandro Peralta Rosales

Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Arquitecta Jenny Ivette Barrios Vital de Rodríguez

Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Arq. Jenny Ivette Barrios Vital
Directora General
Dirección General del Patrimonio
Cultural y Natural

INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Arquitecta Jenny Ivette Barrios Vital de Rodríguez
Directora General del Patrimonio Cultural y Natural
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho

Estimada Señora Directora General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe de RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Efraín Alejandro Peralta Rosales</u>	CUI:	<u>2594 - 27527 - 0101</u>
Número de contrato:	<u>DGPCYN-029-1612-2021</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>676-2021</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>TÉCNICOS</u>	Nit del Contratista:	<u>59801271</u>
Número de Factura:	<u>7097459</u>	Serie:	<u>3509560E</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q. 6.000,00</u>	Período del Informe:	<u>Diciembre 2021</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q. 36.000,00</u>	Plazo del Contrato:	<u>01/07/2021 al 31/12/2021</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección Técnica del Patrimonio Intangible</u>		

Objetivos del Contrato: "El TÉCNICO" se compromete a prestar sus servicios TÉCNICOS para la Dirección Técnica de Patrimonio Intangible de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural del Ministerio de Cultura y Deportes de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios Técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Cláusula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- a) Brindé apoyo en la elaboración del expediente para la declaratoria como Patrimonio Cultural Intangible de la Nación de la técnica para la elaboración de los barriletes gigantes de Santiago y Sumpango, Sacatepéquez.
- b) Apoyé en la elaboración del dossier sobre la técnica de elaboración de los barriletes gigantes de Santiago y Sumpango, Sacatepéquez, para su nominación ante la Unesco como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.
- c) Apoyé en la realización del video sobre la técnica de elaboración de los barriletes gigantes de Santiago y Sumpango, Sacatepéquez, que fue presentado a representantes de Unesco para la solicitud en acto protocolario ante representantes de Unesco en Guatemala.
- d) Apoyé en la confección de instrumentos para inventarios culturales.
- e) Apoyé en la redacción del inventario y el análisis técnico para la declaratoria de la Feria Patronal en honor a la Inmaculada Concepción de Villa Nueva como Patrimonio Cultural Intangible de la Nación.
- f) Brindé apoyo en el proyecto exploratorio de productos derivados del cultivo del níspero en San Juan del Obispo, Antigua Guatemala.
- g) Apoyé con la realización de grupos focales con la comunidad de portadores, en seguimiento a la danza Rabinal Achí como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.
- h) Brindé apoyo en la observación participante del Ceremonial de la Nan Pa'ch, en seguimiento al informe periódico ante la Unesco.
- i) Apoyé en la redacción del informe final a la Unesco del estado actual del Ceremonial de la Nan Pa'ch.
- j) Apoyé en la revisión de textos para material de divulgación de la Dirección Técnica del Patrimonio intangible: juego de memoria del PCI, kit de barriletes, brochure de la DTPCI.

- k) Apoyé en la traducción al idioma inglés de consentimientos libres, previos e informados, a solicitud de Unesco como complemento al expediente de la Semana Santa en Guatemala.
- l) Apoyé en la conformación del expediente para la declaratoria de las manifestaciones culturales y religiosas en torno a la devoción de la Virgen del Rosario en Guatemala: entrevistas a portadores, observación participante de las actividades devocionales, registro documental.
- m) Brindé apoyo en la observación participante de la velación del Señor Sepultado de la Escuela de Cristo en Antigua Guatemala, a solicitud de la comunidad de portadores como estudio previo al ingreso del expediente a la DTPCI.
- n) Apoyé en la revisión del manual de procedimientos de la Dirección Técnica de Patrimonio Cultural Intangible.
- ñ) Brindé apoyo en la realización de taller de inventario cultural y plan de salvaguardia con la comunidad de portadores de la Danza de los Fieros de Palín, Escuintla.

Efraín Alejandro Peralta Rosales

Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Arquitecta Jenny Ivette Barrios Vital de Rodríguez

Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Arq. Jenny Ivette Barrios Vital
Directora General
Dirección General del Patrimonio
Cultural y Natural

INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Arquitecta Jenny Ivette Barrios Vital de Rodríguez
Directora General del Patrimonio Cultural y Natural
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho

Estimada Señora Directora General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Efraín Alejandro Peralta Rosales</u>	CUI:	<u>2594 - 27527 - 0101</u>
Número de contrato:	<u>DGPCYN-029-1612-2021</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>676-2021</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>TÉCNICOS</u>	Nit del Contratista:	<u>59801271</u>
Número de Factura:	<u>7097459</u>	Serie:	<u>3509560E</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q. 6.000,00</u>	Período del Informe:	<u>Diciembre 2021</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q. 36.000,00</u>	Plazo del Contrato:	<u>01/07/2021 al 31/12/2021</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección Técnica del Patrimonio Intangible</u>		

Objetivos del Contrato: "El TÉCNICO" se compromete a prestar sus servicios TÉCNICOS para la Dirección Técnica de Patrimonio Intangible de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural del Ministerio de Cultura y Deportes de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios Técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Cláusula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de Actividades Realizadas durante el Periodo Comprendido:

- a) Apoyé en la realización de inventarios, planes de salvaguardia y estudios a nivel nacional, con el consentimiento, previo e informado, de hacedores y portadores culturales, así como actividades para la identificación, conocimiento, valoración, promoción y socialización de las manifestaciones y prácticas culturales de las comunidades del país en coordinación de la Dirección de Patrimonio Intangible.
- b) Apoyé en la elaboración de inventarios y planes de salvaguardia de las manifestaciones y prácticas propias del patrimonio cultural intangible de Guatemala, con el fin de ponerlo a disposición para consulta.
- c) Apoyé a la Dirección de Patrimonio Intangible en acciones para fortalecer la red de investigaciones e información.
- d) Brindé apoyo en la revisión de expedientes relacionados con la evaluación de manifestaciones y/o prácticas culturales intangibles.
- e) Apoyé a los sabedores y portadores de cultura en la elaboración del expediente para solicitar declaratoria del Patrimonio Cultural de la Nación y/o Patrimonio Inmaterial de la Humanidad.
- f) Apoyé en la transcripción de audios de entrevistas realizadas a portadores de la cultura para futuro resguardo y como parte del Inventario del Patrimonio Cultural Intangible.
- g) Apoyé en la creación de una base de datos bibliográfica de manifestaciones culturales.
- h) Apoyé en la investigación de manifestaciones de patrimonio cultural inmaterial a través de la consulta de fuentes bibliográficas, hemerográficas y digitales, en centros de documentación y bibliotecas.

- i) Apoyé en la sistematización y vaciado de datos de documentos e inventarios del patrimonio cultural intangible.
- j) Apoyé en la recopilación de información sobre manifestaciones culturales para enriquecer el inventario cultural.
- k) Apoyé en la realización de talleres de sensibilización sobre confección de inventarios y planes de salvaguardia del patrimonio cultural intangible.

Efraín Alejandro Peralta Rosales

Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Arquitecta Jenny Ivette Barrios Vital de Rodríguez

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Arq. Jenny Ivette Barrios Vital
Directora General
Dirección General del Patrimonio
Cultural y Natural